



Nr. H2-2/70/10 ianuarie 2020

APROB,

Klaus Werner Iohannis
Președintele României

De acord,

Ludovic Orban
Prim-ministru

MEMORANDUM

Avizat: Lucian Nicolae Bode, ministrul transporturilor, infrastructurii și comunicațiilor

De la: Bogdan Lucian Aurescu, ministrul afacerilor externe

Ionel Nicolae Ciucă, ministrul apărării naționale

Tema: Participarea delegației României la Conferința diplomatică pentru finalizarea negocierilor unui acord privind constituirea organizației interguvernamentale pentru semnalizare maritimă (AISM/IALA), Kuala Lumpur (25-28 februarie)

I. Elemente de context

„Asociația Internațională de Semnalizare Maritimă” (AISM/IALA - Association Internationale de Signalisation Maritime/ The International Association of Marine Aids to Navigation and Lighthouse Authorities) reprezintă o asociație internațională *non-guvernamentală* care reunește autoritățile naționale competente și partenerii industriali implicați în furnizarea de echipamente și servicii în scopul menținerii siguranței navigației și activităților conexe, pe mare și pe căile navigabile interioare. Autorități naționale din peste 70 de state se află printre membrii naționali ai IALA. Din partea României, Direcția Hidrografică Maritimă din cadrul Ministerului Apărării Naționale are calitatea de membru național al IALA.

Inițiativa transformării acestei asociații internaționale în organizație internațională interguvernamentală datează de la începutul anilor 2010 și a fost intens promovată de Franța¹, mai ales pe parcursul anului 2017.

Urmare acestor demersuri, în perioada 18-19 aprilie 2017 s-a desfășurat la Paris prima *Conferință pregătitoare* vizând transformarea acestei asociații internaționale în organizație internațională interguvernamentală. La acel moment, discuțiile s-au axat pe tatonarea pozițiilor statelor față de inițiativa transformării IALA din organizație non-guvernamentală în organizație interguvernamentală. Cea de-a doua *Conferință pregătitoare* a fost organizată în perioada 7-8 februarie 2018 la Marrakech și cea de-a treia la Istanbul, în perioada 12-14 martie 2019. Pe parcursul acestor conferințe pregătitoare a fost elaborat și dezvoltat un proiect de text reprezentând Statutul viitoarei organizații. Susținerea din partea statelor s-a consolidat treptat, din partea statelor membre UE cele mai active susținătoare fiind Franța și Spania.

La Istanbul s-a hotărât că proiectul de Statut al viitoarei organizații (atașat) este suficient de avansat pentru considerarea unei *Conferințe Diplomatice*, în vederea adoptării sale. Această Conferință va avea loc la Kuala Lumpur, în perioada 25-28 februarie 2020.

II. Principalele elemente de conținut ale actului constitutiv al viitoarei organizații și implicații pentru România

Proiectul Convenției privind înființarea IALA cuprinde 21 articole și o anexă (aranjamente tranzitorii). Dispozițiile sale fac referire la definiții, obiectiv, funcționare, reglementarea calității de membru, cadru instituțional (Adunare Generală, Consiliu, Comitete, Secretariat, reguli de vot), statutul de limbă oficială (engleză, franceză, spaniolă), imunități ale organizației, soluționarea diferendelor, clauze finale.

Membrii organizației sunt statele părți, dar sunt reglementate și categoria de „membri asociați” cu referire la teritorii sau grupuri de teritorii pentru care un stat parte exercită reprezentarea internațională și noțiunea de „membri afiliați” (organizații din industria semnalizării maritime și din domenii conexe, a căror calitate de membru afiliat este aprobată de Consiliu).

¹ În calitate de stat gazdă a actualei asociații și a viitoarei organizații internaționale

Depozitarul Convenției va fi Franța, iar conform aranjamentelor tranzitorii rezultă că Secretariatul actualei IALA (cu sediul în Franța) va prelua și exercita rolul de Secretariat al organizației până la consolidarea noii organizații. Soluționarea diferendelor se va face prin utilizarea mijloacelor pașnice, și, în cazul în care nu se ajunge la o soluție, părțile sunt cele care decid modalitatea de rezolvare a disputei.

Competența decizională se află în sarcina Adunării Generale, fiind organul care dezvoltă și aprobă standardele de semnalizare maritimă, stabilește aranjamentele financiare și aprobă includerea noilor membri, în timp ce Consiliul va deține funcția executivă, fiind reprezentat de un președinte și un vicepreședinte. Deciziile ambelor organe se iau prin consens, în absența consensului aplicându-se regula votului cu o majoritate de 2/3.

Prin participarea la viitoarea organizație, România își va asuma obligații de respectare a standardelor privind semnalizarea maritimă, ceea ce se va reflecta într-un nivel ridicat de siguranță a navigației în zona de jurisdicție a României la Marea Neagră.

Astfel, se vor transpune în legislația română recomandările/standardele din domeniul semnalizării maritime, acest fapt concretizându-se în siguranța transportului maritim în zona costieră a României. Totodată, România va putea beneficia de asistență tehnică din partea organizației privind modul de implementare a standardelor de semnalizare maritimă.

Convenția pentru constituirea organizației internaționale menționate reprezintă un tratat la nivel de stat, fiind incidente dispozițiile art. 3 (1) din *Legea nr. 590/2003 privind tratatele*.

III. Elementele de mandat ale părții române

Ordinea de zi a Conferinței Diplomatice este cuprinsă în anexă. Dintre elementele aflate pe ordinea de zi, aspectele care prezintă interes sunt următoarele:

- Adoptarea Regulamentului de procedură
- Alegerea vicepreședinților și ai altor ofițeri ai Conferinței
- Organizarea lucrărilor Conferinței, inclusiv constituirea comitetului plenar și a altor comitete
- Proiectul de Convenție de înființare a Organizației Internaționale

- Proiecte de rezoluții
- Examinarea rapoartelor comitetelor
- Adoptarea Actului final și a oricărui instrument și rezoluție care rezultă din activitatea Conferinței
- Semnarea Actului final.

Delegația României va susține următoarele elemente mandat:

- va sprijini aprobarea agendei întâlnirii;
- va analiza rapoartele și recomandările prezentate;
- se va asigura că în textul viitorului tratat internațional și al regulilor generale se include un limbaj unitar și conform normelor de drept internațional public, sprijinind realizarea consensului pe chestiunile rămase în discuție:
 - reglementarea calității de membru. Există state precum Spania, pentru care este importantă menționarea ca membru *doar* a statelor recunoscute de ONU, punând în discuție participarea la lucrări a altor categorii de membri. De asemenea alte state - Finlanda, Suedia - solicită clarificări privind statutul membrilor afiliați. România va analiza argumentarea oferită în cadrul reuniunii, urmând să revină cu o poziție pe subiect.
 - organizația să opereze într-un regim lingvistic cuprinzând trei limbi cu caracter oficial (engleză, franceză și spaniolă), fără a se adăuga și alte limbi recunoscute în cadrul ONU (fapt care ar antrena creșterea cheltuielilor bugetare). Pentru considerente bugetare, mai multe state au pledat inițial pentru menținerea limbii engleze ca unică limbă oficială, însă la Istanbul tendințele au inclinat spre status quo (trei limbi oficiale); delegația României va fi de acord cu menținerea celor trei limbi oficiale propuse în proiect;
 - intrarea în vigoare: regula propusă este intrarea în vigoare a Convenției în a 90-a zi după depunerea celui de-al treizecilea instrument de ratificare. În acest sens, Suedia a ridicat problema dacă 30 state părți pot suporta costurile financiare ale organizației. România va manifesta flexibilitate față de această regulă standard privind intrarea în vigoare;
- va lua notă de aspectele care prezintă interes pentru România, urmărind o reflectare echilibrată a sarcinilor bugetare rezultând din participarea la viitoarea organizație;

- va semna Actul Final, care atestă încheierea negocierilor în format multilateral și adoptarea textului în urma negocierilor.

IV. Propuneri

Față de cele de mai sus **propunem:**

1. Aprobarea participării delegației României la Conferința diplomatică pentru finalizarea negocierilor unui acord privind constituirea organizației interguvernamentale pentru semnalizare maritimă (AISM/IALA), Kuala Lumpur (25-28 februarie 2020) în conformitate cu elementele de mandat din secțiunea III și semnarea Actului Final al Conferinței;
2. Conducerea delegației de către ambasadorul României în Malaysia, – E.S. dl. Constantin-Volodea Nistor, supleant fiind dl. Gheorghe Bujor, Șef de stat major la Direcția Hidrografică Maritimă; delegația va include reprezentanți ai Ministerului Afacerilor Externe, Ministerului Apărării Naționale/Direcția Hidrografică Maritimă și ai Ministerului Transporturilor, Infrastructurii și Comunicațiilor/ Direcția de Transport Naval;
3. Eliberarea *deplinelor puteri* pentru delegația română de către Ministerul Afacerilor Externe, în condițiile art. 17 (6) din *Legea nr. 590 privind tratatele*.